

# TORONTÁI

**ELŐFIZETÉSI ARAK:**

Egész évre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Hegyedévre	30 dinár
Egy órára	10 dinár

Egyes szám ára fél dinár

**POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP**

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
Obilityeva (Zápolya) ut a 1. Telefonszám 21

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS  
ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELELVEL

Veliki Beeskerek, 1921.

I. évfolyam, 137. szám.

Szombat, június 25.

**A politikai helyzet.**

A pártok utolsó tanácskozásai az alkotmány kérdésében.

— Beogradí tudósítónk jelentése. —

Beograd, június 23.

Két nap múlva kerül végleges szavazás alá az országnak régóta várt alkotmánya. A minisztertanácsnak határozata értelmében, mint azt a „Torontál” tegnapi számában megírta, vasárnap okvetlenül meg kell történnie a szavazásnak.

Az összes pártok, csaknem valamennyien, már napok óta állandó tanácskozásokon vannak együtt, hogy végleges határozatot hozzanak az alkotmány kérdésében elfoglalható magatartásukat és a szavazást illetően. A tanácskozások és viták tárgyát leginkább az alkotmány 8-ik fejezete képezi, mely mint ismeretes, az államhatalom egységességéről, annak mikénti gyakorlásáról és a kerületi felosztásokról szól.

A radikális- és demokrata-párt is ma külön-külön ülést tartott. A radikális párt azt a végleges határozatot hozta, hogy az alkotmány 8-ik fejezete a lefolytatott pártközi határozat értelmében legyen helyesbítendő. A demokrata-párt ülésén szintén a 8-ik fejezetet vitatták meg általánosságban és részleteiben és úgy határoztak, hogy nem föltétlenül szükséges a kerületi lélekszám megállapításánál a 800 ezer lakos.

A földmives párt is ülést tartott ma az alkotmány kérdésében, a melyen a kerületeikből visszatért egyes képviselők referáltak választóik és a vidéki párthatározatokról. A pártban csaknem egyhangulag az a vélemény domborodott ki, hogy az alkotmány ellen fognak szavazni.

Az agrár-párt vezetősége is döntő tanácskozásra gyűlt össze tegnap Komadinity párttitkár lakásán, azonban dacára, hogy csaknem egész éjjel tartott a megbeszélés, melyet a mai nap folyamán tovább folytattak, negatív eredménnyel végződött. Annyi mindenesetre megállapítható, hogy az agrár-pártban kétféle felfogás alakul ki: az egyik az alkotmány mellett, föltétel nélkül, a másik pedig vagy az alkotmány mellett föltételekkel vagy teljesen ellene foglal állást.

Krisztan Edbin, a szociáldemokraták vezére ma visszaérkezett Szlovéniából, ahol a párt végrehajtó-bizottságának tett jelentést a beogradí politikai helyzetről és a párt képviselőinek állásfoglalásáról az alkotmány kérdésében. Egyben előterjesztette a párt kormányba lépése lehetőségének a feltételeit is, azonban a végrehajtó-bizottságtól elutasító választ kapott.

**Rendelet a közrendről és az állam érdekeinek tiszteletben tartásáról.**

— A „Torontál” beogradí munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, jun. 23.

Ma délután 3 órakor az igazságügyminisztérium tárgyalótermében, külön meghívásra, az összes parlamenti pártok kiküldöttjei megjelentek, ahol az igazságügyminiszterrel és szakreferensekkel a közrendről és az állam érdekeinek tiszteletben tartásáról szóló, már kidolgozott, törvényerejű rendelet felett folytattak tanácskozást. A rendelethez a pártok megbízottjai külön-külön hozzászóltak és egyesek némely módosítást kívántak rajta.

A felszólalások után az igazságügyminiszter kijelentette, hogy ezeket a kívánt módosításokat a holnapi minisztertanácsban bejelenti és annak határozatához képest eszközölni is fogják, azonban a rendeletet még az alkotmány megszavazása előtt, esetleg rögtön utána aláírja, hogy azonnal érvényesen életbe lépjen. Ezzel a törvényerejű rendelettel az előzően kiadott „Obznaná” egyidejűleg és automatice hatályon kívül helyeződik.

**A magyar határmegállapító bizottságot most alakítják meg.**

— A „Torontál” tudósítójának telefonjelentése. —

Páris, jun. 23.

A nagykövetség tanácsának konferenciája a trianoni békeszerződés küszöbén álló életbe léptetésére való tekintettel már most megteszi a szükséges intézkedéseket a magyarországi ha-

tármegállapító-bizottság megalakítására. A nagykövetség tanácsa Romániát már felszólította, hogy küldje ki képviselőit ebbe a bizottságba. A határmegállapító bizottság első ülése Párisban lesz.

**Az angol kormány port hint a világ szemébe.**

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

London, jun. 23.

Brighthonban a munkáspárt gyűlésén Cameron élesen támadta a kormány munkásellenes politikáját. A mai angol külpolitika — mondotta Cameron — tönkreteszi az angol ipart és növeli a munka hiányt. Hogy a németeket arra kötelezték, adják ki az angoloknak kereskedelmi hajóikat és még építsenek kétszáz ezer tonna új hajóteret, ezzel megbénították az angol hajóépítést és vele együtt más iparágakat. Hiány képmutatás a kormány részéről, hogy

azt hirdeti, hogy védi a kis nemzeteket. Port hint ezzel a frázissal a világ szemébe. Inkább arra törekedjék, hogy Írországban és Egyiptomban állítsa helyre a békét. Ezután Hodges beszél a sztrájkoló bányászok nyomoruságáról. Biztosítja a gyűlést, hogy a bányászok kitaranak és inkább éhen vesznek, semhogy abba hagyják a bérharcot. A kormány a munkások leszavaztatásának hírével becsapta a világot. Az igazság az, hogy a sztrájkoló munkások alig századrésze szavazott a sztrájk beszüntetése mellett.

**A sinnfeinok békét akarnak kötni.**

— A „Torontál” tudósítójának telefonjelentése. —

London, június 22.

A sinnfeinok vezerei ma az ulti-teri első irparlament ünnepélyes megnyitásának napján az angol

kormányának fel fogják ajánlani a békét. A sinnfeinok azért választották ezt a napot, mert a király ma Belfastban lesz.

**Pasity miniszterelnök az alkotmány érdekében.**

Beograd, jun. 23.

Pasity miniszterelnök a mai nap folyamán egy pártközi értekezleten beszédet mondott, a melyben felszólította a pártok vezetőit, hogy kövessenek el mindent az akadékoskodások megszüntetésére, teremtsenek egységes felfogást pártjaikban, hogy az alkotmány végre-valahára tető alá kerüljön. A miniszterelnök beszédében a távollévő ellenzékieknek is szólt és kijelentette, hogy meg van győződve róla, hogy az alkotmány megszavazása és életbelépése által rövidesen megteremtődik majd a belső konszolidáció és akkor majd azok is örülhí fognak az állami élet és rend békés menetének, akik ma talán ellene vannak az alkotmánynak.

**Károly király Korfuban telepszik le.**

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

Zürich, jun. 23.

A La Suisse értesülése szerint Károly király Korfuban szándékozik végleg letelepedni.

**Felsősziléziát fokozatosan őrítik ki.**

A „Torontál” tudósítójának távirata.

Opeln, jun. 23.

A szövetségközi bizottság és a felsősziléziai német védelőcsapatok között legközelebb létrejön a megegyezés. Hoefler tábornok erre vonatkozó tervzetét átnyújtotta Heneter angol tábornoknak. A tervzet Felsőszilézia fokozatos kiürítését javasolja.

**Magyarország konszolidációja egyenlő Középeurópa konszolidációjával.**

A „Torontál” tudósítójának telefonjelentése.

Wien, jun. 23.

A „Baseler Nachrichten” foglalkozik Középeurópa konszolidációjának kérdésével és arra a megállapodásra jut, hogy Középeurópa konszolidációja csak Magyarország szociális és nemzetközi helyzetének fellendülésével érhető el. A lap szerint a szomszédos államoknak meg kell szüntetniük azt, hogy szociális zavarok központjai maradjanak.

## Dühöng a sovinizmus az olasz parlamentben.

A Torontál tudósítójának távirata

Róma, június 23.

A képviselőház ülésén Ribár képviselő beszéde nagy izgalmat váltott ki. Ribár azon kezdte beszédét, hogy neki a szlávok adtak mandátumot, joga van tehát az olasz törvényhozás termében szlávul beszélni. A beszédet folytonos közbekiáltásokkal zavarták. A fascisták óriási lármát csaptak, a nacionalisták pedig nem engedték Ribárt tovább beszélni. Kórusban kiáltották feléje: Tányérnyaló horvát majom! Valahányszor Ribár folytatni akarta beszédét mindannyiszor gunyos kiáltásokkal elnémították.

Vége az elnök hosszas csengése után Ribár újlag szóhoz jutott és becsmérőleg nyilatkozott az olasz hadseregről. Erre Giolitti nyomban felkelt és a kóránny nevében tiltakozott ezen hang ellen, mire a fascisták ismét rakezdték karban a kiabálást: Tányérnyaló, horvát majom!

A parlament előtt katonaság és rendőrség kordont vont, mert híre ment, hogy a fascisták meg akarják támadni a szlovák és német képviselőket.

## A harmadik internacionálé megint csufos kudarcot vallott.

A Torontál tudósítójának távirata.

Berlin, június 23.

A német bányamunkások gieseni kongresszusa nagy többséggel elvetette a római III-ik internacionáléhoz való csatlakozási indítványt. Moszkva mellett csak hét szavazat jutott, míg kétszáz szavazat ellene fordult.

## A német kormány visszarendeli Hoeffert.

Budapesti tudósítónk távirata.

Wien, június 23.

A német kormány megegyezett abban, hogy elrendeli a német védőcsapatok visszavonulását Felső-sziléziában. A kormány megbizta az ügy előadóját, hogy utazzék haladéktalanul Felsősziléziába és bírja rá Hoeffler tábornokot, hogy engedelmessédjék a kormánynak és vonuljon vissza csapataival Annabergtől.

## Brombergben tüntettek a németek ellen.

A Torontál tudósítójának telefonjelentése

Berlin, június 23.

Brombergben a lakosság tüntetést rendezett a németek ellen, amelynek bolsevista színezete volt. Nagy tömeg rabolva, fosztogatva és garázdálkodva vonult végig a városban, amíg a katonaság helyre nem állította a rendet. A rendszámlás során kilenc ember meghalt, tizenöt súlyosan megsebesült.

## A parlament ülése.

Beogradi tudósítónk jelentése.

Beograd, június 23.

A képviselőház mai ülését, a délelőtti tartott pártkonferenciák miatt, csak délután 5 órakor nyitotta meg dr. Ribár házelnök.

A mai vita első szónoka Matity Ljubomir radikális képviselő volt, aki az ellenzéknek az alkotmánnyal szemben tanúsított magatartására nézve azt mondta, hogy annak, hogy az ellenzékiet az alkotmánynak egyes tételei nem elégítik ki, csakis maguk az ellenzéki képviselők az oka. Mert az ellenzéki képviselők már előzetesen úgy viselkedtek, mint akik ellenségei ennek a nagy áldozatok árán létrehozott új államalakulatnak. Hogy pedig a kormány az alkotmány megszüvegezésében úgy járt el, ahogy eljárta, ezt az ellenzékietekkel szembeni taktikából volt kénytelen tenni.

## Tirol nem érzi magát felszabadítottknak.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Róma, június 23.

A római kamara ülésén dr. Waltur déltiroli német képviselő kijelentette, hogy a déltiroli németek nem szavazhatják meg a királyhoz intézett válaszfeliratot, mert a királyi trónbeszéd szerencsésen felszabadult népekről, tartományokról szól — amely kifejezés sem Tirolra, sem Tirol népére nem vonatkozhatik.

## Ausztriának nincs oka a pesszimizmusra.

Budapesti tudósítónk távirata.

Wien, június 23.

A szövetségi elnök Schober bárót nevezte ki kancellárrá. Az új szövetségi kancellár tegnap mutatkozott be a parlamentben. Szerinte nincsen ok a pesszimizmusra, mert a nagyhatalmaknak érdeke, hogy Ausztria pénzügyi szanálását, amely már valóságos középeurópai problémává vált, rendezzék. Schober beszédét zajos helvesséssel vették tudomásul. A külpolitikáról Nyugatmagyarország helyzetéről Schober kancellár egy szóval sem nyilatkozott.

## Bajban az orosz szovjet.

A bolsevisták nyílt kifakadásai a szovjeturalom ellen. — Megugranak a népbiztosok. — Gorkij Maxim feleségét letartóztatták a vörösek.

Koppenhága, június 23.

Moszkvában a szovjekormány rendeletet bocsátott ki, hogy a diákság azonnal hagyja el a várost, ahová csak szeptember 15-én térhetnek vissza. A kormány a rendelkezést azzal indokolja, hogy Moszkvában kevés az élelmiszer. Az igazi ok azonban az, hogy a diákság a legnagyobb veszedelme a szovjetkormánynak.

Helsingfors, június 23.

Gorkij Maxim feleségét az eszt határon a szovjethatóságok elfogták és letartóztatták. Gorkijnél ékszereket találtak, amelyeket a határon akart átcsesmpészni, hogy azokon nagyobb mennyiségű élelmiszer vásároljon az orosz iróknak, tudósoknak és művészeknek.

Stockholm, június 23.

Tersinszky népbiztos, a bolse-

## A szovjet feni a fogát Romániára.

A Torontál tudósítójának távirata.

London, június 23.

Az angol hadügyminisztérium az utolsó napokban olyan információkat szerzett, amelyek szerint az orosz szovjet még július folyamán támadást intéz Románia ellen. A besszarábiai határ mentén erős csapatfelvonulások történtek orosz részről és az orosz hadvezetőség a népbiztosok tá-

nácsával karöltve már a támadás programját is kidolgozta.

Angliában meglehetősen komolyan ítélnek meg a helyzetet. Nem azért mántha tulerősnök tartanak a szovjet hadsereget, hanem nem tudják, hogy Románia tud-e olyan fegyverkezett hadsereget kiállítani, amely feltartóztatná a vörös csapatokat.

Utána Bozsóvity Tódor (demokr.) beszélt, aki szemrehányást tesz az ellenzéknek, hogy az alkotmány egyes szakaszainak tárgyalásakor csupa lehetetlenségeket követeltek. Ambár ez a magatartás érthető, mert sok ellenzéki képviselő azt hiszi, hogy az ő eszének a moszkvai észjárás szerint kell igazodnia.

Turbogovity (muzulmán) sajnálja, hogy az alkotmány 8-ik fejezetét a horvát és szlovén képviselők távollétében kell megvitatni, ennek pedig szerinte, a kormány az oka, mert kis jóakarattal meg lehetett volna

szüntetni a fölmerült elvi ellentéteket és akkor a horvát és szlovén képviselők maguktól állottak volna a kormány mellé.

Bojovity (rad.) képviselő az állam adminisztratív berendezkedéséről beszél és ezt a szakaszt úgy kívánja módosítani, hogy a politikai adminisztratív egységekkel egyidejűleg katonai egységek is alakítsanak, még pedig civképpen, hogy a divíziók területi nagysága megfeleljen a politikai kerület méreteinek.

Eztuán még Szevtyity Dusan (demokr.) és Lazarevity (rad.) szólaltak fel az alkotmány mellett.

Az ülést 7 óra 30 perckor zárta be az elnök.

## Az entente átnyújtotta jegyzékét a görögöknek.

A Torontál tudósítójának távirata.

London, június 23.

A szövetségesek átnyújtották közös jegyzéküket a görög kormánynak. A jegyzék záros h táridő alatt felszólítja a görögöket, hogy fogadják el a szövetségesek közvetítését. E szerint Anglia nem avatkozik be fegyveresen Görögország mellett.

## A képviselők nem járnak az ülésekre.

Beograd, június 23.

Dr. Ribár, a nemzetgyűlés elnöke tegnap meghívóleveleket küldtetett szét azoknak a képviselőknek, akik a legutóbbi időben nem látogatták a parlament üléseit és azokról csaknem rendszeresen elmaradtak. A levelekben a Ház elnöke figyelmezteti kötelességeikre a képviselőket, egyben pedig felszólítja és kéri őket, hogy most, ezekben a fontos napokban okvetlenül jelenjenek meg a Ház ülésein, amikor az ország alkotmányának megalapítása és megszavazása van napirenden.

## Megnyitották az ir parlamentet

A Torontál tudósítójának telefonjelentése.

Belfast, június 23.

A királyi párt megérkezésükkor óriási tömeg fogadta az utcákon és viharos ovációt rendezett nekik. György király az új városban megnyitotta Észak-Irország parlamentjét.

Ulster, június 23.

Ulster első miniszterelnöke Sir John Crigles. Az ulsteri parlament nacionalista képviselői nem engedték magukat a királynak bemutatni.

## A csehek a magyar-cseh tárgyalásokról.

Budapesti tudósítónk távirata.

Prága, június 23.

A cseh lapok élénken foglalkoznak a magyar-cseh tárgyalásokkal. Az agrárius „Vecser” ki-jelenti, hogy a magyaroknak minden kalandos tervükről le kell mondani. Csehország egy demokratikus szellemű áthatott Magyarországgal mindenkor kész együttműködni.

## A pártok a sajtótörvény ellen.

— Budapesti tudósítónk jelentése. —

Budapest, jun. 23.

Tegnap osztották ki a képviselőknek a sajtójavaslatot, amely a parlament tagjaiból ellentétes véleményt váltott ki. Tomcsányi igazságügyminiszter kijelentette, hogy minden kívánságot meghallgat és mérlegel, bárhol is jöjjön is az és bizonyos főkig nem zárkózik el a módosítástól.

Budapest, jun. 23.

Pártkörökből mozgalom indult meg, mely a sajtónövevény tárgyalását kívánja elhalasztani.

## HIREK

**Középnémetországban** havazik. A föld mágneses zavarái folytán beállott időváltozás hovatovább katasztrófális lesz. A táviró és telefon mindenfelől óriási szélviharokat, esőzést, abnormális hideget és legjobban már havazásról is tesz jelentést. Így Középnémetország egyes helyein havazás volt, amely a gyümölcsösökben óriási károkat okozott. Beogradi tudósítónk jelentése szerint Bosznia egyes helyeiről is havazásokat jelentenek. Debreczenből jelentik, hogy a város területén és környékén 25 kilométer körzetben havazott. A hó a szőlőkben súlyos károkat okozott.

**Amerika elismeri Hegedüs Loránd zsenijét.** Newyorkból jelentik, hogy Amerika egyik legnagyobb és legnépesebb egyetemének a newyorki Columbia Univerzity vezetősége elhatározta, hogy Hegedüs Loránd magyar pénzügyminisztert meghívja egyetemére, hogy pénzügyi rendszeréről előadásokat tartson. Az egyetem meghívó levelét az egyetem rektora már elküldötte Budapestre.

**A vojvodinai gyógyszerészszövetség** folyó évi július hó 9-én d. n. 2 órakor a Subotica melletti Palies-fürdőben tartja évi főgyűlését. Felkértenek a kollégák, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg, mert fontos kérdések tárgyalása lesz napirenden. Lehetőség szerint hozzák feleségüket is magukkal. Szobára való igényüket már előre jelentsék be: Illés, Ivkevity, Nagy vagy Jescnski suboticei kollégáknak. Elnökség.

**Beregi Oszkár művészestélye.** Közbejött akadályok miatt Beregi Oszkár művészestélyét el kellett halasztani és így az nem 29-én, hanem július 1-én este lesz. Az óriási érdeklődésre való tekintettel az estély nem a Kaszinó termében, hanem a színházban lesz, minthogy a kaszinóban képtelenség volt elhelyezni az óriási számban jelentkezőket. Jegyek csekély számban előjegyezhetők még Mangoldnál. Aki eddig előjegyeztek, azok kéretnek előjegyzésüket újólag bejelenteni, minthogy a színház helybeosztása más, mint a Kaszinó terméé.

## A görög hadseregben megkezdődött a züllés.

— A „Torontál” tudósítójának telefonjelentése. —

Páris, jun. 23.

A görög hadseregben a demoralizáció veszedelmes méreteket öltött. A szarínai fronton egyes ezredek venizelista érzelmi le-

gényvége kifütyülte Konstantin királyt. Egy csapat pedig, amelyet Athénből Rodostóba küldtek, utközben fellázadt és tisztjeit megtámadta.

## Az olasz tengerészeti minisztérium betörésre felbujtó.

— A „Torontál” tudósítójának távirati jelentése. —

Wien, jun. 23.

Izgatón érdekes pör tárgyalását kezdte meg ma a trienti törvényszék. A pör anyaga bepillantást enged az erkölcsöknek és nemzetközi jognak háború okozta vastag sötétségébe és élénken megvilágítja azokat az eszközöket, amelyeknek használatát a hadban álló hatalmak megengedhetőeknek tartották.

A pör tárgya egy Papanini nevű mechanikus keresete az olasz tengerészeti minisztérium ellen egy millió lira erejéig, amely összeget a minisztérium azért ígért a mechanikusnak, hogy törjön be a volt osztrák-magyar monarchia zürichi követ-ségének palotájába és lopjon ki onnan különböző fontos aktákat. A betörésre felbújt mechanikus keresete, tartózkodás nélkül mondja el, hogy 1918-ban az olasz tengerészeti minisztérium megbízásából és a zürichi osztrák-magyar konzulátus egy tisztviselőjének hozzájárulásával betörést követett el a konzulátus épületében és a konzulátus Wertheimsekreányéból fontos okmányokat az osztrák-magyar kemszolgálatnak összes Zürichben összefutott jelentéseit, valamint a teljes chifre-anyagot el-

lopta és az olasz tengerészeti minisztériumnak szolgáltatotta át.

Jellemző a keresetnek az az állítása is, hogy az osztrák-magyar monarchia zürichi konzulátusának az a tisztviselője, aki a betörésnél segédkezett nyújtott Papaninek és aki nápolyi származású egyén, pénzért épp úgy elárulta a monarchiát, mint Olaszországot, ha ezért meg a monarchia szerveitől kapott „külön tiszteletdíjat”. Papani azt állítja, hogy ennek a tisztviselőnek szerepe volt abban az összeesküvésben, amelynek eredményeképpen olasz matrózok elsüllyesztettek egy olasz hadihajót. Erről az olasz tengerészeti hatóság is tudomással bír, in contumacium halálra is ítélte őt, de azért nem sokkal később ennek ellenére megvásárolta ezt az embert Olaszország javára kémkedésre és egyéb hasonló szolgálatokra. És tudni véli Papani azt is, hogy ez a züllött ember teljes mértékben bírta a monarchia zürichi főkonzuljának. Pflügelnek bizalmát.

Az érdekes ügyben különben a bíróság csak a jövő hónapban hoz ítéletet, mert a tárgyalást — a bejelentett tanúk kihallgatása céljából — el kellett halasztani.

## Két és fél milliárd arany hadikárpótlást kap Szerbia.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, junius 23.

Dr. Kumanudi és dr. Jankovity miniszterek ma érkeztek haza Párisból Beogradba a jóvátételi bizottság üléseiről. Dr. Kumanudi a „Politika” tudósítójának elmondotta, hogy Szerbia 5 százalékos hadikárpótlást fog kapni.

teljes összegéből. A németek július 1-én 12 milliárd arany márkát fognak fizetni a szövetségeseknek, november végéig pedig 38 milliárdot. Ebből az összegből Szerbia még ez év végéig 2 és fél milliárd arany márkát fog kapni.

Holz kommunista vezért elítélték. Berlinből jelentik, hogy Holz kommunistavezér bünpörében ma mondta ki az ítéletet a legfelsőbb törvényszék. A kommunista vezért emberölés és hazarulás büntetésében mondták ki vétkesnek és ezért életfogytiglani fogházbüntetésre ítélték. Amikor az ítéletet kihirdették Holz előtt, így kiáltott föl: Eljön még a szabadság és a bosszu napja.

A magyar újságok bevihetők Csehszlovákia. Prágából jelentik, hogy a magyar újságok csehor-

szági bevitelének tilalma a legközelebbi hetekben megszűnik.

**Pappá avatás.** Konecsny Sándor, városunk szülőtte a tegnapi napon a budapesti teológián a papi vizsgát sikerrel letette. Felszentelése vasárnap, június 26-án a deák-téri templomban lesz.

**A „Budlibicska”-asztaltársaság** szombat esti kabaréján néhány nagyszerű meglepetéssel lépi meg a rendezőség a közönséget. Lesz ott minden, ami csak a közönség nevéttetésére szolgál. Aki jól akar mulatni, ragadja meg az alkalmat. Kabaré kezdete este fél 9 órakor. Utána tánccsalát Rada Sanyi közismert cigányprimás zenéje mellett. Belépő-díj harminc korona. Tekintve azon nemes emberbaráti célokat, melyekre az est jövedelmét fordítják, reméli a rendezőség, hogy a közönség támogatni fogja őket azzal, hogy az estélyen minél nagyobb számban jelennek meg.

**Adomány.** A Bánáti Keresk. és Iparkamárának Gyoka Jovanovity nevét viselő ker. és iparkamarai tisztviselők segélyalapja javára koszorúmegváltás címén adományoztak: Fil. Zadrusne Banke 2000, Adolf Gussmann 2000, Fischer és Lutsch cég 800 koronát. — Gyoka Jovanovity portré javára: Fil. Zadrusna Banka 2000 koronát.

**Értesítés.** Értesítjük a nagyérdemű hölgyközönséget, hogy a mai napon géphimző-tanfolyamot és előnyomdat nyitottunk. Tanítványok felvételek. Szíves pártolást kérve, maradunk tisztelettel Lengensfelder E. és Társa, Erzsébet-ter 3.

## Tózsde.

Június 22.

**Beogradi tózsde.** Valuták: Francia frank 289.75, Dollár 35.35, Drachma 210, Lei 56.75, Márka 53.60, Léva 39.90, Cseh korona 53.25, Osztrák korona 5.95, Napoleondor 115.72.5.

Devizák: London 137, Páris 294.50, Newyork 35.75, Genf 616, Milánó 182, Prága 50.25, Berlin 52, Wien 5.34.

**Budapesti tózsde.** (Zárlat.) Napoleon 830, Font 955, Dollár 257.5, Frank 2050, Márka 365, Lira 1270, Wien 38.5, Rubel 55, Lei 400, Szokol 365, Dinár 670.

**Zürichi tózsde.** Berlin 835, Newyork 592, Milano 2945, Prága 810, Budapest 235, Zagreb 400, Bukarest 930, Varsó 037, Wien 110, bélyegzett 086.



Nagyobb mennyiségű  
Piatnik-féle

# játékkártya

(bélyegzett, magyar, Whist es Tarokk érkezett.)

Szerb Kereskedelmi Társaság  
Vel. Becskerek. Telefon 150.

**Hirdetmény**

Az „Exquisit“ likör-, konyak- és ecetgyár részvénytársaság 1921. évi június hó 20. án megtartott rendkívüli közgyűlésén **elhatározta felszámolását**. A kereskedelmi törvény 202. §-a értelmében felhívják a társaság hitelezőit, hogy jelen hirdetés harmadszori közzétételétől számított hat hó alatt követeléseiket a Közgazdasági Bank mint R.-T. intézeténél bejelenteni s érvényesíteni sziveskedjenek, mert e határidő letelte után a felszámolás, netáni igényeikre való tekintet nélkül, fogatosítottatni fog.

Vel. Becskerek, 1921. június hó 21.

Az „Exquisit“ likör-, konyak- és ecetgyár részvénytársaság f. a. felszámoló-bizottsága.

Egy kombinált famegmunkáló bognár-gép és egy 4-es benzínmotor

**eladó**

Cm: Dauth Mihály bognármester, G-teova (Német) u. 46. sz. 1285

Egy négy lóerős, keveset használt

**gőzmotor eladó.**

Üzemben megtekinthető.

Krämer Gyula mérnök, Vel. Kikinda. 1267

**Autók! Motorok! Cséplőgépek!  
Benzin érkezett!****Product of U. S. A.**

Mint az amerikai Vacuum Oil Co. D. D. képviselői értesítjük a közönséget, hogy részünkre nagyobb mennyiségű „Sphinx“ jegyű valódi amerikai könnyű fajsúlyu rektifikált benzin érkezett és azt eredeti gyári áron árusítjuk. A benzin 2 kánát tartalmazó ládákban van, tehát annak kezelése nagyon meg van könnyítve. — „Sunflower“ jelű valódi amerikai tiszta fehér petrolumból szintén legendó raktár. 1297

Özv. Guttman Jakabné és Fiai Vel. Becskerek Zsitni trg. 1299

Az érdekelt közönség szives tudomására hozzuk, hogy az „International“ moziban az előadást július 1-ig beszüntettük.

MILIČ és TÁRSA. 1299

Nemanjina (Jenő herceg) u. 8. sz.

**ház eladó.**

Bővebbet Amend Rezső műszerésznél. 1298

**Kifutóleány**

felvétetik helybéli nagyobb iparvállalatnál.

Cím a kiadóhivatalban.

**Buziási természetes  
szénsav**

vevő vasutállomására szállítva bérmentve 475 koronaért kapható

Philippovich Ádám cégnél Pancsován,

mint a J Musong és Tarsa cég vezérképviselete az SHS. királyság területére.

Rendelések intézendők: 1238  
A vezérképviselet címére Pancsovára és a velika kikindai fiók Gjorgje Okolisanov-féle sörlerakat címére.

Együttal ajánlok 110-szeres Monopol-Sacharint tablettákban vagy kristályosodva különként 2200 koronaért

**Asztalosok**

lehetőleg saját számmal szerelési munkához felvetetnek.

Hazai malomipar r.-t. 1301 Vel. Becskerek

**Állást keresők.**

Elsőrendű, az összes vezérművekről vizsgázott, sok évi gyakorlati bíró hajógépész elvállal bármily nagy üzemi malom vagy gyárban gépezeti állást. — Ugyancsak elsőrendű főmolnár, aki jelenleg egy kisebb malom szerez, szintén sok évi gyakorlati és bizonyítvánnyal rendelkezik, elvállal bármily nagy malom vagy bármily rendszerű malom vezetését. — Szives megkereséseket üzemi és üzleti megjelölésével kérünk az alant címre.

Weifert Koszta hajógépész Obrenovac, Szerbia. 1300

**PLEITZ FER. PÁL**

Veliki Becskerek

Obilityeva (Zápolya) utca 1. sz.

Telefonszám 21.



Telefonszám 21.

Könyvnyomda □ Lapkiadás □ Nyomtatvány-  
raktár □ Tömöntöde □ Könyvkötészet  
Ruggyantabélyegzőgyártás. 1299